

却 1/2

No	中国語	ピンイン	日本語
1	却	què	ところが。しかし。けれども。～のに。
2	等你半天你却不来	děng nǐ bàntiān nǐ què bù lái	あなたを長いこと待ったが、あなたは来ない。
3	我想出去玩, 却被妈妈阻止了	wǒ xiǎng chūqù wán, què bèi māma zǔzhǐ le	私は外に出て遊びたい、でもお母さんに止められました。
4	他年岁不大, 却挺有主见	tā niánsuì bù dà, què tǐng yǒu zhǔjiàn	彼は年若い、自分の考えをとても持っている。
5	虽然	suīrán	～ではあるけれども。～にもかかわらず。
6	虽然～却～	suīrán ～ què ～	～であるが～である。
7	她虽然看到了我, 却没理我	tā suīrán kàn dào le wǒ, què méi lǐ wǒ	彼女は私を見かけましたが、私にかまいませんでした。
8	尽管	jǐnguǎn	たしかに～だけれども。かまわず。どんどん。たいてい。
9	尽管～却～	jǐnguǎn ～ què ～	～であるが～である。
10	尽管他个子矮, 却能跳得很高	jǐnguǎn tā gèzi ǎi, què néng tiào de hěn gāo	彼は背が低いですが、とても高くジャンプすることができます。
11	偏	piān	あいにく。あくまでも。傾いている。食事などを先にいただいた場合のあいさつ表現。
12	却偏	què piān	～であるがそれなのに。しかしながら～である。
13	我不想去, 他却偏叫我去	wǒ bùxiǎng qù, tā què piān jiào wǒ qù	私は行きたくないが、彼が私を行かせる。
14	偏偏	piānpiān	あいにく。あくまでも。～だけ。
15	却偏偏	què piānpiān	～であるがそれなのに。しかしながら～である。
16	那些都是很好的, 我却偏偏不喜欢	nàxiē dōu shì hěn hǎo de, wǒ què piānpiān bù xǐhuan	それらはみないいんですけど、私は好きではありません。
17	也	yě	～でも。～も。まあ～でしょう。
18	却也	què yě	～であるがそれなのに。しかしながら～である。
19	他喜欢酒, 却也非常喜爱甜食	tā xǐhuan jiǔ, què yě fēicháng xǐ'ài tiánshí	彼はお酒が好きなのに、甘いものにも目がない。
20	又	yòu	語気を強める。また。
21	却又	què yòu	～であるがそれなのに。しかしながら～である。
22	想说很多话, 却又不知道说什么	xiǎng shuō hěnduō huà, què yòu bù zhīdào shuō shénme	たくさん話をしたいが、何を話すべきかわからない。
23	但	dàn	しかし。ただ。単に。ひたすら。
24	但却	dàn què	～であるがそれなのに。しかしながら～である。
25	虽说收视率不高, 但却聚集了高人气	suīshuō shōushǐlǜ bù gāo, dàn què jùjí le gāo rénqì	視聴率は高くはないが、高い人気を集めた。
26	但是	dànshì	しかし。けれども。
27	但是却	dànshì què	～であるがそれなのに。しかしながら～である。
28	摩托车很危险, 但是却比汽车安全?	mótuōchē hěn wéixiǎn, dànshì què bǐ qìchē ānquán	バイクは危険ですが、車よりは安全か。
29	反而	fǎn'er	反対に。かえって。むしろ逆に。
30	却反而	què fǎn'er	～であるがかえって。
31	受人恩惠却反而报以仇恨	shòu rén ēnhuì què fǎn'er bào yǐ chóuhèn	人から恩恵を受けたのかえって憎しみで報いる。
32	反倒	fǎndào	かえって。逆に。
33	却反倒	què fǎndào	～であるがかえって。
34	想笑的时候却反倒落泪了	xiǎng xiào de shíhòu què fǎndào luò lèi le	笑いたいときにかえって涙をこぼした。
35	却来	què lái	かえって。逆に。
36	没想到他们却来安慰我	méi xiǎngdào tāmen què lái ānwèi wǒ	彼らが逆に私を慰めるとは思ってもいなかった。
37	却	què	さらにもっと。それなのに。
38	更	gèng	もっと。ますます。さらに。
39	却更	què gèng	さらにますます。
40	我们却更需要冷思考	wǒmen què gèng xūyào lěng sīkǎo	私たちにさらに必要なのは冷静な思考です。

却 2/2

No	中国語	ピンイン	日本語
41	却	què	意外にも。こともあろうに。いったい。
42	事情却不容易	shìqíng què bù róngyì	ことは実はそんなに簡単ではない。
43	年轻却有实力	niánqīng què yǒu shíli	若いが意外にも実力がある。
44	不料	bùliào	思いがけず。
45	却不料	quèbùliào	思いもよらず。はからずも。
46	却不道	quèbudào	思いもよらず。はからずも。
47	却不料喝醉了酒	quèbùliào hē zuì le jiǔ	はからずも酒によってしまう。
48	却是	quèshì	～にもかかわらず～だ。しかしながら～だ。
49	他们都答应了, 却是什么也没有办	tāmen dōu dāying le, quèshì shénme yě méiyǒu bàn	彼らはみな同意したが、何も行われなかった。
50	这是我个人的一小步, 却是人类迈出一大步	zhè shì wǒ gèrén de yí xiǎo bù, quèshì rénlei màichū yí dà bù	これは私個人の小さな一歩であるが、人類にとって大きな一歩の踏み出しである。
51	却	què	～なことは～なのだが。
52	好却好, 可是 ~	hǎo què hǎo, kěshì ~	よいことはよいが、しかし～。
53	却	què	退く。
54	却步	quèbù	不安や恐怖などで後ずさりする。
55	望而却步	wàng ér què bù	見ただけでしりごみする。
56	退却	tuìquè	退却する。めげて後ずさりする。
57	却	què	退ける。
58	却敌	quèdí	敵を退却させる。
59	却病	quèbìng	病気を遠ざける。病気を予防する。
60	却病延年	quèbìng yánnián	病気を追い払って長生きする。
61	却	què	断る。辞退する。拒絶する。
62	推却	tuīquè	拒絶する。辞退する。
63	拒却	jùquè	拒絶する。
64	谢却	xièquè	謝絶する。断る。
65	盛情难却	shèng qíng nán què	人の厚意は辞退し難い。ご厚情をありがたくお受けします。
66	好意难却	hǎo yì nán què	好意は拒み難い。
67	情不可却	qíng bù kě què	断っては具合が悪い。人情として断れない。
68	却之不恭	què zhī bù gōng	贈り物を受けた時に断るのは失礼だ。
69	却	què	～しさる。～してしまう。なくなる。
70	冷却	lěngquè	冷やす。熱を冷ます。
71	忘却	wàngquè	忘れ去る。
72	除却	chúquè	取り除く。
73	失却	shīquè	失う。
74	丢却	diūquè	ほったらかす。失う。
75	抛却	pāoquè	捨て去る。
76	省却	shěngquè	節約する。なくす。
77	杀却	shāquè	殺す。殺害する。
78	了却	liǎoquè	果たす。解決する。
79	却说	quèshuō	さて。さてさて。